{{TpBarcode}}

F

Umowa

o świadczenie usług telekomunikacyjnych

(klient biznesowy)

Umowa nr TEL000130454016 zawarta pomiędzy:
Orange Polska Spółką Akcyjną z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160 wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3.937.072.437, adres do korespondencji: ul Jagiellońska 34 96-100 Skierniewice zwaną dalej „Orange" lub „Stroną", reprezentowaną przez:
Marta Koźlik na podstawie udzielonego pełnomocnictwa.....
a Abonentem

Państwa dane(Nabywca)	
nazwa/firma	GMINA KĘDZIERZYN-KOŹLE
siedziba/adres	GRZEGORZA PIRAMOWICZA 32 47-200 KĘDZIERZYN-KOŹLE
adres do korespondencji	MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ W KĘDZIERZYNIE-KOŹLU MIKOŁAJA REJA 2A 47-200 KĘDZIERZYN-KOŹLE
NIP	7492055601
reprezentant 1	Danuta Ceglarek
reprezentant 2	
podstawa reprezentacji	
dane Płatnika (Odbiorca)	
nazwa/firma	MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ W KĘDZIERZYNIE-KOŹLU
siedziba/adres	MIKOŁAJA REJA 2A 47-200 KĘDZIERZYN-KOŹLE
Regon	
dane Usługi	
adres świadczenia usługi	POWSTAŃCÓW 26 47-220 KĘDZIERZYN-KOŹLE
numer zakończenia sieci	774832876
plan telefoniczny	**Rozmowy bez Limitu**

§ 1.

§ 2. Przedmiot Umowy

1. Na podstawie niniejszej umowy (zwanej dalej Umową) będziemy świadczyć Państwu usługi telekomunikacyjne (zwane dalej Usługami) na warunkach które znajdziecie Państwo w:
   - Umowie,
   - Regulaminie świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci stacjonarnej, zwanym dalej „Regulaminem",
   - Cenniku usługi telefonicznej,
   - Cenniku usług telekomunikacyjnych – tablica taryfikacji (Cenniki),
   - odpowiednich regulaminach lub cennikach promocji lub ofert okresowych.
2. W ramach Usługi Orange świadczy: przyłączenie Zakończenia sieci, utrzymanie Łącza w gotowości do świadczenia Usługi, połączenia telefoniczne szczegółowo określone w Cennikach, połączenia w ruchu półautomatycznym realizowane z udziałem personelu, spis abonentów, który zawiera dane Abonentów zarówno naszych jak i innych operatorów, inne usługi szczegółowo określone w Cennikach.
3. W ramach opłaty abonamentowej otrzymują Państwo:
   1) zapewnienie utrzymania i sprawności Łącza z Zakończeniem sieci,
   2) możliwość korzystania z Usług.

§ 3. Czas trwania Umowy

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony od 01.01.2021 do 31.12.2021.
2. Rozpoczniemy świadczenie Usług jeśli będą możliwości techniczne do 30 dni od daty otrzymania przez Orange podpisanej umowy.

3. Jeżeli uruchomienie Usługi nie będzie mogło nastąpić w ww. terminie, można rozwiązać Umowę w części dotyczącej nieuruchomionych w terminie Usług[1]
4. W ramach niniejszej Umowy nie korzystacie Państwo z oferty promocyjnej.
5. Zawarcie Umowy związane jest z przyznaniem Państwu ulg, określonych Cenniku.
6. Jeśli umowa zostanie rozwiązana z Państwa winy lub rozwiążą ja Państwo, przed upływem okresu, na jaki została zawarta lub okresu na jaki Umowa została przedłużona, mamy prawo żądać odszkodowania wynikającego z przyznanych Państwu ulg, pomniejszonego o proporcjonalną jego wartość za okres od dnia zawarcia Umowy do dnia jej rozwiązania.

§ 4. Opłaty

1. Jesteście Państwo zobowiązani opłacać Rachunki zgodnie z Cennikami, z zastrzeżeniem postanowień określonych w Specyfikacji.
2. Naliczanie opłat za Usługi nastąpi z dniem rozpoczęcia świadczenia Usług.
3. Okresem rozliczeniowym jest miesiąc.
4. Mogą Państwo zamówić Rachunek w formie elektronicznej – który zgodnie z Państwa wyborem przesyłany będzie na wskazany e-mail albo na portal Orange. W sytuacjach szczególnych lub od nas niezależnych, możemy doliczyć do bieżącego Rachunku opłaty z poprzednich Okresów rozliczeniowych, jeżeli nie zostały uwzględnione w poprzednich Rachunkach. W takim przypadku możemy rozłożyć na Państwa wniosek należność wskazaną na bieżącym Rachunku na raty.
5. Płatnik zobowiązuje się do dokonywania płatności za Usługę w okresie obowiązywania Umowy.
6. Abonent i Płatnik są solidarnie odpowiedzialni za zobowiązania wynikające z Umowy.

§ 5. Zmiana Umowy

1. Umowę można zmienić poprzez zawarcie aneksu w formie pisemnej, a na Państwa życzenie także w formie dokumentowej, w tym przy wykorzystaniu środków porozumiewania się na odległość, z zastrzeżeniem poniższych postanowień.
2. W przypadku zmian Umowy uzgadnianych w formie dokumentowej, dostarczymy Państwu na trwałym nośniku treść takich zmian i Państwa oświadczenie o ich akceptacji.
3. W przypadku, gdy umożliwimy Państwu dokonywanie zmian Umowy na podstawie jednostronnych zleceń przy wykorzystaniu środków porozumiewania się na odległość (np. poprzez mail), dostarczymy Państwu potwierdzenie realizacji takiego zlecenia z informacją o treści zmian i datą ich realizacji, bądź informację o odmowie realizacji zlecenia i jej przyczynach.
4. Do zmienionych warunków stosuje się aktualne w dniu uzgodnienia dokonania zmiany regulaminy i cenniki.
5. O ile konieczność zmian wynika z przepisów prawa, decyzji administracyjnych, orzeczeń sądowych, względów technologicznych czy organizacyjnych, możemy zmienić warunki Umowy, w tym określone w Regulaminie lub Cenniku doręczając Państwu na trwałym nośniku w postaci odpowiadającej formie w jakiej została zawarta Umowa, treść proponowanej zmiany z wyprzedzeniem co najmniej jednego miesiąca (okres może być krótszy, jeśli publikacja aktu prawnego, z którego wynika konieczność wprowadzenia zmian następuje z wyprzedzeniem krótszym niż miesiąc przed jego wejściem w życie lub okres taki wynika z decyzji Prezesa UKE).
6. Dodatkowo podamy do publicznej wiadomości treść proponowanej zmiany warunków umowy określonych w Regulaminie lub Cenniku. Gdy proponowana zmiana warunków umowy określonych w Regulaminie lub Cenniku wynika bezpośrednio ze zmiany przepisów prawa, powoduje obniżenie cen usług telekomunikacyjnych, dodanie nowej usługi lub wynika z decyzji Prezesa UKE, w takim przypadku podajemy treść proponowanych zmian z wyprzedzeniem, o którym mowa w zdaniu poprzednim, tylko do publicznej wiadomości.
7. Mają Państwo prawo do wypowiedzenia Umowy w przypadku braku akceptacji proponowanych zmian, przy czym termin na realizację tego prawa nie może być krótszy niż do dnia wejścia tych zmian w życie. W takim przypadku nie przysługuje nam zwrot ulgi, chyba że konieczność wprowadzenia zmiany warunków umowy wynika bezpośrednio ze zmiany przepisów prawa, powoduje obniżenie cen usług telekomunikacyjnych, dodanie nowej usługi lub wynika z decyzji Prezesa UKE.
8. Poinformujemy Państwa o prawie do wypowiedzenia Umowy w przypadku braku akceptacji zmian, w tym o terminie na realizację takiego prawa, który nie może być krótszy niż do dnia wejścia w życie takich zmian, a także czy w razie rozwiązania Umowy będzie przysługiwać nam roszczenie o zwrot ulgi.
9. Uruchamianie i rezygnacja z usług dodatkowych na warunkach wskazanych w Cenniku, Regulaminie lub regulaminie promocji odbywa się na podstawie Państwa powiadomienia w formie pisemnej lub dokumentowej i nie wymaga zawarcia aneksu do Umowy.
10. Zmiana danych teleadresowych nie wymaga zawarcia aneksu i następuje poprzez powiadomienie drugiej Strony w formie pisemnej lub dokumentowej.
11. Zmiana planu telefonicznego następuje od nowego Okresu rozliczeniowego.
12. Umożliwiamy składanie zamówień na inne usługi szczegółowo określone w Cennikach pisemnie, telefonicznie lub drogą elektroniczną.

§ 6. Rozwiązanie Umowy

1. Jeśli Umowa została zawarta na czas nieokreślony, można ją rozwiązać, z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec Okresu rozliczeniowego. . Umowa można rozwiązać w formie pisemnej lub dokumentowej
2. Mogą Państwo rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli będziemy świadczyć Usługi w sposób niezgodny z Umową, Regulaminem, Cennikami lub przepisami prawa.
3. Państwa oświadczenie o rozwiązaniu Umowy powinno zostać doręczone w formie pisemnej do Salonu Orange lub na nasz adres korespondencyjny.
4. Możemy rozwiązać Umowę:
   1) z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec Okresu rozliczeniowego – w przypadku zaprzestania świadczenia Usług,
   2) ze skutkiem natychmiastowym – jeśli nie będzie możliwości świadczenia Usług, ze względu na zaistniałe warunki techniczne,
   3) ze skutkiem natychmiastowym – wzywając Państwa uprzednio do zaniechania naruszeń, jeśli stwierdzimy że niewłaściwie wykonujecie Państwo postanowienia Regulaminu, Umowy lub Cenników. Wezwanie możemy przesłać w formie pisemnej lub elektronicznej.
5. W przypadku rozwiązania Umowy zawartej na czas określony z powodu zaprzestania świadczenia Usług bądź braku możliwości jej świadczenia z powodu zaistniałych warunków technicznych, zastosowane zostaną odpowiednio postanowienia Regulaminu dotyczące odpowiedzialności z tytułu przerwy w świadczeniu Usług.

§ 7. Postanowienia Regulaminu

1. W sprawach nieuregulowanych w Umowie zastosowanie mają postanowienia Regulaminu, Cenników lub regulaminów lub cenników promocji lub ofert okresowych.
2. W Regulaminie znajdą Państwo m.in.:
   - sposoby dokonywania opłat,

- informacje o obsłudze serwisowej i sposoby kontaktowania się w takich sprawach,
- informacje o odpowiedzialności z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy,
- wysokość odszkodowania oraz zasady i termin jego wypłaty,
- informacje o zasadach, trybie i terminach składania i rozpatrywania reklamacji,
- informacje o polubownych sposobach rozwiązywania sporów,
- sposób uzyskiwania informacji o aktualnych Cennikach,
- ograniczenia w zakresie korzystania z udostępnionych Państwu urządzeń,
- dane dotyczące funkcjonalności i jakości Usług,
- sposoby którymi przekazujemy informacje o zagrożeniach związanych z Usługami,
- informacje o opłatach należnych w momencie rozwiązania Umowy,
- zasady umieszczenia Państwa danych w spisie abonentów.

§ 8. Postanowienia końcowe

1. Niniejsza Umowa została sporządzona w dwóch/trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron i Płatnika.
2. Szacunkowa wartość umowy brutto wynosi ....842,00.... złotych (słownie: ....osiemset czterdzieści dwa i 00/100....), z zastrzeżeniem, że Abonent jest odpowiedzialny za monitorowanie tej wartości. Strony zgodnie postanawiają, że umowa ulegnie rozwiązaniu z dniem następującym po dniu, w którym Abonent poinformuje Orange na piśmie, że łączna suma wszystkich opłat z tytułu realizacji umowy osiągnęła lub przekroczyła wartość umowy brutto. Do chwili powiadomienia Orange przez Abonenta usługi będą świadczone w dalszym ciągu na warunkach określonych w umowie, z zachowaniem prawa do wynagrodzenia.
3. Na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. **Dz.U. z 2019 poz.1843 z dnia 2019.09.27**) Umowa niniejsza nie podlega przepisom ww. ustawy
4. Działając w imieniu Spółki pod firmą „Orange Polska" Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisanej do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000010681, NIP: 526-02-50-995 z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3 937 072 437 zł, w oparciu o udzielone pełnomocnictwo, w związku z zawarciem umowy) niniejszym oświadczam, że:
   - znany jest nam fakt, iż treść Umowy, a w szczególności dotyczące jej dane identyfikacyjne, przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art.1 ust.1 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej (**Dz.U. z 2019 poz. 1429 z dnia 2019.07.31**), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy
   - ze względu na tajemnicę przedsiębiorcy udostępnieniu, o którym mowa w ust.1, nie będą podlegały informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne posiadające wartość gospodarczą.
5. Integralną część niniejszej Umowy stanowią następujące załączniki:
   1) Specyfikacja cenowo - techniczna usług telekomunikacyjnych (klient biznesowy),

Oświadczam, że:
- otrzymałem/am Regulamin oraz Cenniki i zgadzam się z ich treścią,
- otrzymałem/am regulamin lub cennik promocji lub oferty okresowej ..... i zgadzam się z ich treścią.

1. Wybieram następującą formę otrzymywania Rachunków:

☑ na adres e-mail podany poniżej ☐ na portal Orange ☐ w formie papierowej

adres e-mail: mops@mops-kozle.pl

Kozlik Marta - Partner TP DSN:00258E18

Elektronicznie podpisany przez Kozlik Marta - Partner TP DSN:00258E18
Data: 2020.11.25 12:18:22 +01'00'

Podpis Orange

miejsce zawarcia Umowy: Kędzierzyn-Koźle
data zawarcia Umowy: 25.11.2020

DYREKTOR
Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kędzierzynie-Koźlu
Danuta Głąbek

Podpis Abonenta

Podpis Płatnika

Umowa zawarta 25.11.2020 roku w formie dokumentowej

Oświadczenie złożone w formie dokumentowej, nie wymaga własnoręcznego podpisu

Oświadczenie złożone w formie dokumentowej, nie wymaga własnoręcznego podpisu

GŁÓWNY KSIĘGOWY
MIEJSKIEGO OŚRODKA
POMOCY SPOŁECZNEJ
Agnieszka Morelowska

F

specyfikacja cenowo - techniczna

usług telekomunikacyjnych (klient biznesowy)

Załącznik nr 1 do Umowy nr TEL000130454016

§ 1

1.Zobowiązują się Państwo opłacać Rachunki na zasadach wynikających z Cenników, z zastrzeżeniem poniższych postanowień.

§ 2

Wykaz parametrów poszczególnych łączy:

Lp.	Numer zakończenia sieci	Adres świadczenia Usługi	Nazwa planu telefonicznego	Nazwa Promocji Okresowej	Termin rozpoczęcia świadczenia Usługi	Uwagi
1.	774832876	POWSTAŃCÓW 26 47-220 KĘDZIERZYN-KOŹLE	Rozmowy bez Limitu	Czas trwania umowy 12 miesięcy	01.01.2021	Miesięczna opłata abonamentowa 56,90 zł + VAT

DYREKTOR
Miejskiego Ośrodka Pomocy
Społecznej w Kędzierzynie-Koźlu
Danuta Ceglarek

Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st.Warszawy
XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000010561; REGON 017180784, NIP 526-02-50-995; z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3 937 072 437 złotych.

DYREKTOR
Miejskiego Ośrodka Pomocy
Społecznej w Kędzierzynie-Koźlu

Danuta Cegiołek